

## Informazioni hotel dalla A alla Z

Un caloroso benvenuto nel nostro Sonnenhotel Adler!

**Con queste informazioni vi vogliamo aiutare a trovarvi bene sin dall'inizio. Faremo tutto il possibile per farvi trascorrere un soggiorno piacevole e rilassante nel nostro hotel! Se avete domande o reclami, vi preghiamo di contattare la reception, componendo il numero 1001. Saremo lieti di aiutarvi a rendere la vostra vacanza un'esperienza piacevole e indimenticabile.**

**Adults Only:** Con il concetto di hotel per soli adulti, noi del Sonnenhotel Adler vogliamo soddisfare le esigenze degli ospiti di età superiore ai 16 anni. Una pausa dallo stress della routine quotidiana, circondati da un maestoso paesaggio, dà nuova energia, fa bene al corpo e rinfranca lo spirito... anche dei genitori più amorevoli del mondo. Riscoprite le cose importanti della vita: il vostro partner, la salute, la natura e la vostra felicità. Assaporate ogni attimo e siate semplicemente voi stessi.

**Adler Spa Natura:** Nel nostro nuovo centro benessere, ora ancora più ampio e accogliente, vi aspettano: sauna biologica alle erbe, sauna di abete finlandese, bagno di vapore aromatico, cabina a raggi infrarossi, bagno Kneipp, vasca idromassaggio all'aperto e piscina coperta panoramica. Godetevi un massaggio rilassante con olio di pino mugo della malga di Villandro o concedetevi un benefico bagno di fieno con il fieno della malga del nostro hotel. Invitiamo i nostri ospiti ad utilizzare anche la piscina all'aperto riscaldata con energia solare nell'hotel partner Untertheimerhof, a soli 300 metri di distanza (da maggio a ottobre, dalle ore 6:00 alle 19:00).

**Alpe di Villandro:** La seconda malga più grande d'Europa è anche l'altopiano con il più bel panorama dolomitico. Numerose possibilità di escursioni fra 1700 e 2500 metri di quota vi attendono (la montagna più alta è la montagna di Villandro, con i suoi 2509 metri). Anche in inverno la malga di Villandro è un paradiso escursionistico: 30 km di percorsi tracciati e piste da fondo, piste di slittino naturale e un eldorado per gli amanti delle ciaspole. Gli slittini vengono messi a disposizione gratuitamente dall'hotel.

Sull'Alpe di Villandro, a 2000 m di altitudine, possediamo una malga dove d'estate pascolano gli animali del nostro maso. Da metà giugno a metà ottobre, una volta alla settimana organizziamo per i nostri ospiti una succulenta grigliata con vista mozzafiato sulle Dolomiti.

**Acqua:** L'acqua dell'hotel arriva direttamente dalla nostra sorgente. Sgorga ricca di minerali e fresca come la rugiada del mattino, per arrivare direttamente nei nostri rubinetti, e persino nella nostra piscina!

**Accappatoio:** I nostri accappatoi sono di alta qualità - cotone dentro e microfibra fuori - e sono a disposizione gratuitamente durante la vostra vacanza (da donna: logo Adler a sinistra, taglia L, da uomo: logo a destra, taglia XL).

**Apparecchio puliscscarpe:** Troverete i nostri apparecchi lustrascarpe elettrici all'ingresso dell'hotel e nel garage. Potete utilizzarli sempre gratuitamente.

**Arrivo e partenza:** La camera è accessibile dalle ore 14:00 del giorno d'arrivo. Il giorno della partenza si può usufruire della stanza fino alle ore 10:00.

**Asciugamani:** Per un maggiore rispetto dell'ambiente, vi invitiamo a lasciare per terra solo gli asciugamani che devono essere lavati.

**Banca:** Una filiale della banca Raiffeisen con bancomat si trova nel centro del paese vicino al Sonnenhotel Adler.

**Bastoncini trekking:** Possono essere noleggiati gratuitamente alla reception. Anche il noleggio di slittini, zaini e cartine escursionistiche è gratuito.

**Bevande:** Le bevande consumate – anche presso l'hotel partner Untertheimerhof - vengono registrate sul vostro numero di stanza.

**Bollettino meteo:** Potete consultare le previsioni meteo ogni giorno alla reception o nella nostra posta della sera.

**Borsa d'acqua calda:** Avete i piedi freddi? Venite alla reception e saremo lieti di fornirvi gratuitamente una borsa d'acqua calda per un maggiore comfort durante il vostro soggiorno.

**Buffet pomeridiano:** Sia al Sonnenhotel Adler che al Berglandhotel Untertheimerhof (a 300 m di distanza) è a vostra disposizione un piccolo buffet pomeridiano gratuitamente dalle 13:30 alle 16:00.

**Buoni soggiorno:** Regalate le emozioni di una bella vacanza. Che ne dite di un bel buono-soggiorno per i vostri cari? Saremo lieti di preparare in base alle vostre richieste un buono vacanza Adler.

**Campo da tennis:** Il campo da tennis di Villandro si trova vicino all'hotel. Per informazioni rivolgetevi alla nostra reception.

**Cani:** Anche il vostro amico a quattro zampe è il benvenuto al Sonnenhotel Adler. Insieme a voi, inoltre, può accedere all'ampia terrazza solarium, all'area dell'hotel con bar e lounge e anche alla Jägerstube (stube del cacciatore) in legno di cirmolo. Su richiesta vi prepariamo un tavolo per permettere al vostro fedele amico di rimanervi accanto anche durante i pasti, senza dover restare tutto solo in camera ad aspettarvi. Vi preghiamo di comprendere che i cani non possono accedere all'area benessere, all'area prendisole e alla sala da pranzo. Vi ringraziamo in anticipo per la comprensione. In hotel vige l'obbligo di utilizzare il guinzaglio.

**Cantina dei vini:** Volete dedicarvi ad un viaggio enologico alla scoperta dei vini dell'Alto Adige? Potete affittare la nostra cantina dei vini per le vostre feste private in un ambiente caratteristico (a partire da 6 persone).

**Cena:** Serviamo un menù ricco e vario di 5 portate con buffet di insalate, preparato dallo chef della cucina Tobias e dal nostro Juniorchef Reinhold con il suo team creativo. Sulla terrazza o al ristorante potrete gustare molte specialità fatte in casa (dalla panetteria alla pasticceria, dalla macelleria alla camera di affumicatura) accompagnate da vini selezionati della nostra cantina. Molti degli ingredienti utilizzati provengono direttamente dalla nostra azienda agricola biologica, con un grande orto e giardino di erbe aromatiche, o da contadini e produttori della zona. Per la durata del vostro soggiorno vi prenotiamo un tavolo per la colazione e per la cena. La cena inizia alle ore 18:30. Vi chiediamo di presentarvi entro e non oltre le ore 19:30.

**Ciaspole:** Immergetevi nell'atmosfera magica della natura innevata e godetevi relax e paesaggi unici con una bella escursione con le ciaspole, che possono essere noleggiate in hotel.

**Colazione:** Un ricco buffet per la colazione vi attende dalle ore 7:30 alle 10:00. Provate il nostro pane, le marmellate, la torta e le salsicce fatte in casa dallo chef Reinhold.

**Difetti:** Se trovate qualcosa di difettoso o di rotto nella vostra camera o nell'hotel, vi invitiamo a segnalarcelo. Ci teniamo molto che tutto sia a posto e funzioni perfettamente.

**E-Mountain bike:** Con le nostre nuovissime mountain bike elettriche potete esplorare l'Alpe di Villandro su due ruote senza stancarvi troppo. Le bici possono essere noleggiate in hotel per tutto il giorno a 25 € o per mezza giornata a 15 €. L'Alto Adige e la Val d'Isarco sono un paradiso per appassionati di bici e MTB. La rete di percorsi è vasta e curata ed offre la possibilità di escursioni sui pedali per tutti i gradi di difficoltà.

**Emergenza notturna:** Se vi serve aiuto di notte, componete il numero 0472 866 101.

**Escursioni in montagna:** Troverete diversi depliant alla reception, incluse carte escursionistiche di Villandro e della malga di Villandro. Per maggiori informazioni vi invitiamo a contattare il personale della reception.

**Farmacia:** Una farmacia si trova nel centro del paese accanto alla panetteria. Numero di telefono della farmacia di Villandro: 0472 866 069 e della farmacia di Chiusa: 0472 846 096.

**Fumare:** Il nostro hotel è una struttura per non fumatori. Trovate dei portacenere sui balconi e sulla terrazza. Per i fumatori abbiamo creato due comodi salottini accanto all'ingresso dell'hotel. Ringraziamo chi rispetta la nostra scelta!

**Garage:** Il nostro garage è a vostra disposizione a una tariffa giornaliera di soli 8 €. I nostri parcheggi all'aperto sono gratuiti.

**Grigliata:** Nei mesi estivi organizziamo ogni settimana un'escursione con grigliata alla nostra baita sull'Alpe di Villandro, sotto la Totenkirchl (Chiesetta del Morto). Vi informeremo la sera precedente, per essere sicuri di trovare una bella giornata di sole.

**Internet:** In tutto l'hotel è a disposizione una connessione wireless. La password è: ADLER9938

**Mance:** I nostri ospiti ci chiedono spesso come devono regolarsi con le mance. Le mance vanno raccolte in una cassa comune, perché riteniamo che ciò rinsaldi lo spirito di gruppo del team. Le mance sono una grande motivazione per i collaboratori, in quanto segno di apprezzamento per il lavoro svolto. Nel caso vogliate dare una mancia ai nostri collaboratori, vi invitiamo a farlo utilizzando il maialino salvadanaio alla reception. Le mance raccolte vengono divise equamente alla fine del mese tra tutti i collaboratori.

**Massaggio:** Benessere per anima e corpo: godetevi un massaggio rilassante con olio di pino mugo della malga di Villandro o concedetevi un benefico bagno di fieno con il fieno della malga del nostro hotel. Per un appuntamento si prega di contattare la reception.

**Medici:** Speriamo che non ne abbiate bisogno! Nel caso in cui aveste bisogno di un medico, contattate la reception, componendo il numero 1001 o, in caso di emergenza, direttamente il 112.

**Mercati settimanali:** Abbigliamento, scarpe, articoli in cuoio e molto altro ancora. Visitate i mercati della zona: il lunedì a Bressanone, il mercoledì a Brunico, il venerdì a Merano e il sabato a Bolzano.

**Modalità di pagamento:** Potete pagare la fattura del vostro soggiorno già il giorno prima di partire. Chiedete alla reception. Il pagamento può essere effettuato in contanti, con bancomat, con assegno o con carte di credito.

**Musei:** A Villandro potete visitare il museo della miniera e l'archeopark. La miniera sul monte Pfunderer era una delle più importanti del Tirolo. Vi consigliamo inoltre i Messner Mountain Museen di Brunico e Bolzano, il museo di Ötzi a Bolzano e il Touriseum nel giardino botanico del Castello Trauttmansdorff a Merano. Al museo etnografico di Dietsheim Teodone, uno dei più interessanti nel suo genere, potete andare alla scoperta della cultura contadina.

**Ombrello:** Se piove, saremo lieti di prestarvi un ombrello. Ma non preoccupatevi: in Alto Adige ci sono più di 300 giornate di sole all'anno, quindi non dovrebbe capitare troppo spesso.

**Parrucchiere:** Di fronte all'hotel, di fianco al municipio, c'è il Salon Ida, parrucchiere da donna e uomo. Numero di telefono per un appuntamento: 0472 843 259.

**Piscina:** La nostra piscina panoramica coperta è accessibile dalle ore 6:00 alle ore 19:00 ed è dotata di diverse stazioni di massaggi. Chi lo desidera può utilizzare la piscina anche privatamente in tarda serata, al prezzo di 20 € all'ora.

**Piste da slittino:** Provate le emozioni di una discesa lungo le piste di slittino sulla malga di Villandro. Potete noleggiare gratuitamente gli slittini in hotel.

**Posta:** La nostra cassetta postale all'ingresso dell'hotel viene svuotata ogni giorno alle ore 10. Francobolli e cartoline sono disponibili presso la reception.

**Reception:** È il punto di riferimento per qualsiasi domanda. Siamo a disposizione tutti i giorni per aiutarvi e consigliarvi. Contattateci per qualsiasi informazione, richiesta o problema. Potete telefonare alla reception componendo l'interno 1001.

**Safe:** Nel vostro armadio c'è una cassetta di sicurezza di cui potete usufruire gratuitamente! Utilizzate a questo scopo la card della vostra camera.

**Salute:** Il Sonnenhotel Adler dà valore alla salute e al relax, unendo sapientemente il piacere al benessere psicofisico: la cucina sana e naturale del nostro junior chef Reinhold, un sonno ristoratore nelle nostre accoglienti camere e le dolcissime coccole dei nostri trattamenti benessere.

**Sauna:** La sauna finlandese in legno di abete rosso, la bio sauna alle erbe alpine, il bagno di vapore aromatico e la cabina a raggi infrarossi è in funzione dalle ore 15:00 alle 19:00.

**Servizio sveglia:** Volete essere svegliati? Siamo lieti di svegliarvi a qualsiasi ora.

**Shopping:** Potete fare i vostri acquisti a Villandro, nella città medievale di Chiusa (a 4 km) oppure a Bressanone (a 16 km). Anche una bella gita a Bolzano (a 27 km) o a Merano (a 60 km) vale sempre la pena. Ottime compere si fanno anche nei vari mercati settimanali: il lunedì a Bressanone, il mercoledì a Brunico, il venerdì a Merano e il sabato a Bolzano.

**Spazzolino da denti:** Dimenticato? Ne abbiamo pronto uno di scorta per voi.

**Sport:** Trekking, sci da fondo o slittino sulla malga di Villandro, MTB verso il Corno di Renon, in bici alla scoperta della Val d'Isarco, tennis a due passi dall'albergo, golf ai piedi dell'Alpe di Siusi, arrampicata in Val di Funes, rafting in Val d'Isarco e molto altro ancora. Gli sportivi che soggiornano al Sonnenhotel Adler di Villandro hanno solo l'imbarazzo della scelta.

**Stazione di ricarica elettrica:** Sia il Sonnenhotel Adler che il Berglandhotel Untertheimerhof dispongono di una stazione di ricarica da 22kW per veicoli elettrici. Potrete

quindi ricaricare senza problemi la vostra auto elettrica qui da noi, rivolgendovi alla reception.

**Supermercato:** Avete bisogno di piccole cose? Il supermercato direttamente presso l'hotel ha quasi tutto quello che vi può servire.

**Telefono:** Per chiamate fuori dall'Italia, selezionate il prefisso del paese desiderato: 0049 per la Germania, 0043 per l'Austria o 0041 per la Svizzera. Digitate poi il prefisso omettendo lo zero. Esempio per la Germania: 0049-9342-7563. Per chiamare in un'altra stanza, dovete soltanto selezionare il numero 1 e il numero della camera corrispondente. Per la camera 308 per es. selezionate 1308. La reception ha il numero 1001.

**Tè:** Se avete con voi il vostro thermos, potete riempirlo gratuitamente con il tè del nostro buffet. Se vi serve un thermos, saremo lieti di prestarvelo.

**Tempo:** Cari ospiti, la cosa più preziosa per godersi al meglio le vacanze è proprio il tempo. Il nostro team farà di tutto per rendere ancora più piacevole il vostro soggiorno e anche per questo, a volte, c'è bisogno di tempo.

**Trasporti pubblici:** Informatevi presso la nostra reception sugli orari dei diversi mezzi di trasporto pubblico o sul sito: [www.sii.bz.it/it](http://www.sii.bz.it/it) La fermata dell'autobus è a soli 50 metri dall'hotel, davanti all'ufficio turistico.

**Untertheimerhof:** Il nostro primo hotel di famiglia, il Berglandhotel Untertheimerhof, dista solo 300 metri dal Sonnenhotel Adler. Potete utilizzare volentieri l'area wellness o la piscina all'aperto con il prato per prendere il sole. Anche il buffet pomeridiano è a vostra disposizione gratuitamente dalle 13.30 alle 16:00.

**Ufficio turistico:** Lo trovate nel centro di Villandro, proprio di fronte al Sonnenhotel Adler.

**Whirlpool:** Godetevi un piacevole e benefico whirlpool nella nostra area wellness. Il whirlpool è a vostra disposizione tutti i giorni dalle 15:00 alle 19:00. Si può accedere alla vasca whirlpool solo con abbigliamento da bagno.

**...e da ultimo:** Vi ringraziamo per aver scelto il nostro hotel. Se vi siete trovati bene, vi siamo grati se vorrete lasciare il vostro feedback positivo su Google o sul portale Tripadvisor. Se qualcosa non vi ha soddisfatto, vi preghiamo di comunicarcelo personalmente. Siamo sempre a vostra disposizione per domande, suggerimenti e critiche, perché vogliamo che possiate sentirvi come a casa!

**La famiglia Rabensteiner e i collaboratori  
vi augurano un piacevole soggiorno  
al Sonnenhotel Adler!**